

El Butlletí de Vilafortuny

EDITEN I DISTRIBUEIXEN GRATUÏTAMENT: Associació d'Entitats del Conjunt d'Urbanitzacions de Vilafortuny: C/. José M^a Crusat, 1 - Tel. 977 36 27 35 • Direcció: Encarna Moreno
C/. Naranjo de Bulnes, 3 - Tel. 977 79 54 63 • Redacció: M. R. Pardo Moreno • D.L.: T-2009-95

Núm. 10

Publicació Trimestral

Juliol 1998



EL CASTILLO DE VILAFORTUNY SE CONVERTIRÁ EN HOTEL PRIVADO

La primera referencia documental sobre los orígenes de Vilafortuny data del siglo XII. Se cree que en aquella época ya existía una construcción fortificada, que fue destruida por los piratas sarracenos en 1550. Fue entonces cuando se construyó el actual castillo que, en los últimos años, ha estado en manos privadas, pasando de propietario en propietario sin tener un uso concreto.

Ahora la empresa de cerámicas Stylnul, de Nules (Castellón), ha comprado el castillo con la intención de convertirlo en un pequeño hotel privado para uso exclusivo de la empresa, una sede excepcional para presentar sus nuevas colecciones, realizar congresos y alojar a sus clientes extranjeros (principalmente norteamericanos, para los que alojarse en un castillo del siglo XVI será una experiencia inolvidable).

Las obras de remodelación empezarán próximamente y la intención es recuperar la imagen original del castillo, para lo que se está recopilando toda la información histórica posible sobre la construcción, catalogada como bien de interés cultural del municipio de Cambrils.

El Butlletí de Vilafortuny

EDITEN I DISTRIBUEIXEN GRATUÏTAMENT: Associació d'Entitats del Conjunt d'Urbanitzacions de Vilafortuny: C/. José M^a Crusat, 1 - Tel. 977 36 27 35 • Direcció: Encarna Moreno
C/. Naranjo de Bulnes, 3 - Tel. 977 79 54 63 • Redacció: M. R. Pardo Moreno • D.L.: T-2009-95

Núm. 10

Publicació Trimestral

Juliol 1998

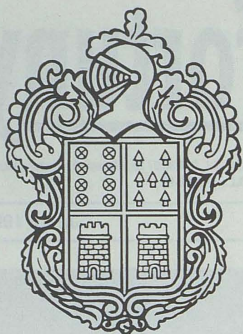


EL CASTILLO DE VILAFORTUNY SE CONVERTIRÁ EN HOTEL PRIVADO

La primera referencia documental sobre los orígenes de Vilafortuny data del siglo XII. Se cree que en aquella época ya existía una construcción fortificada, que fue destruida por los piratas sarracenos en 1550. Fue entonces cuando se construyó el actual castillo que, en los últimos años, ha estado en manos privadas, pasando de propietario en propietario sin tener un uso concreto.

Ahora la empresa de cerámicas Stylnul, de Nules (Castellón), ha comprado el castillo con la intención de convertirlo en un pequeño hotel privado para uso exclusivo de la empresa, una sede excepcional para presentar sus nuevas colecciones, realizar congresos y alojar a sus clientes extranjeros (principalmente norteamericanos, para los que alojarse en un castillo del siglo XVI será una experiencia inolvidable).

Las obras de remodelación empezarán próximamente y la intención es recuperar la imagen original del castillo, para lo que se está recopilando toda la información histórica posible sobre la construcción, catalogada como bien de interés cultural del municipio de Cambrils.



EL CLUB VILAFORTUNY ABRE DE NUEVO SUS PUERTAS

Después de permanecer cerrado durante 15 años, las instalaciones del Club Vilafortuny vuelven a estar en funcionamiento. Se trata de una zona de equipamientos deportivos de más de 15.000 metros cuadrados, única en Cambrils.

En una primera fase se han invertido unos 35 millones de pesetas en limpiar y reconstruir las instalaciones deportivas, que se inauguraron el pasado 27 de junio. Se trata de:

- 4 pistas de tenis de hierba artificial y 1 pista de tenis quick.
- 2 pistas de paddle de hierba artificial.
- 1 frontón.
- 1 campo de fútbol sala.
- 1 piscina con bar y solarium
- Parque infantil.
- Minigolf de hierba artificial simulando un auténtico campo de golf. Único en la Costa Dorada.
- Bar-Terraza de verano abierta desde las 8 de la mañana hasta más de medianoche.
- Cursillos de verano de tenis y natación para menores.
- Clases particulares de tenis y paddle.
- Clases de Aquagym (gimnasia acuática)
- Campeonatos de verano de tenis, paddle, frontón y minigolf.

Si desean más información
pueden dirigirse al
Club Vilafortuny
durante todo el día
o llamar al
tel. 909 32 69 51

HÁGASE SOCIO DESDE MENOS DE 100 PTAS. AL DÍA

Ejemplo: un matrimonio con dos niños de 10 y 6 años pagarían 50 ptas. al día cada uno.
Por la mitad de lo que cuesta un café disfrute de un club con actividades para toda la familia.

41 HOMENAJE A LA VEJEZ EN CAMBRILS

Los ex-alumnos de La Salle organizaron el pasado mes de junio el 41 Homenaje a la Vejez. Entre los vecinos de Vilafortuny homenajeados se encontraba Manuela García, a quien acompañaba Encarna Moreno. En la foto están acompañadas del Alcalde de Cambrils, la Regidora de Bienestar Social y la Pubilla y la dama de honor elegidas en la Fira de Cambrils, que también celebró este año su 41 edición.



Nuevas líneas de transporte urbano en las urbanizaciones de levante y poniente

El pasado 18 de junio se inauguró un nuevo servicio de transporte urbano en el municipio de Cambrils, que entró en funcionamiento el 22 de junio. Se trata de dos líneas: la línea 1 (azul) que unirá el centro de Cambrils con las urbanizaciones de Levante y la línea 2 (roja) que hará el recorrido hasta la zona de Poniente.

La frecuencia de paso de los autobuses será de una hora por cada parada. Los autobuses empezarán su recorrido entre 6.30 y 7 de la mañana y lo finalizarán entre las 10 y las 11 de la noche.

El precio de los billetes, que viene fijado por la Generalitat, será de 140 ptas. el billete sencillo y 235 ptas. el de ida y vuelta

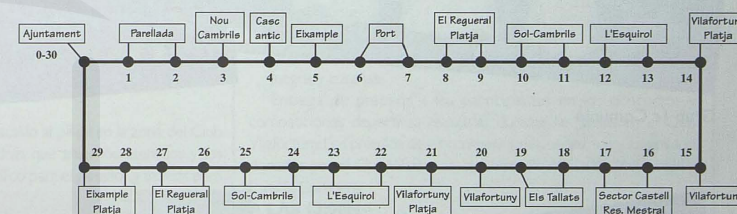
el mismo día. La tarjeta de 10 viajes cuesta 980 ptas. y la escolar, para los menores de 20 años, 600 ptas. (con vigencia para un mes).

El término municipal de Cambrils tiene un gran número de urbanizaciones, separadas por una distancia considerable del centro urbano, por lo que se hacía necesario un servicio de transporte público de este tipo.

En el gráfico y los cuadros podemos ver la ruta de la línea 1, la de las urbanizaciones de Levante, que pasará por Vilafortuny, así como el horario de paso y las diferentes paradas.



Ruta 1. LEVANTE



El precio de los billetes,
que viene fijado por la
Generalitat; será de
**140 ptas. el billete
sencillo y
235 ptas. el de ida y
vuelta el mismo día.**
La tarjeta de 10 viajes
cuesta 980 Ptas.
Para los escolares
menores de 20 años
**600 ptas.,
con vigencia un mes.**

LEVANTE	
Salidas de Centro	Salidas Levante P-16
7.00	7.45
8.15	9.00
9.30	10.15
11.55	12.40
13.15	14.00
14.30	15.15
17.05	17.50
18.20	19.05
20.05	20.50
21.30	22.15

HORARIO VERANO

PARADAS

0-30	Ajuntament	15	Centre Mèdic Vilafortuny
1	P. Carles Roig	16	Castell Palautordera
2	Av. Mil·lenari	17	Mas de Clariana
3	P. Federico García Lorca	18	C/ Castell d'Aïmansa
4	Passeig Albert	19	Els Tallats
5	Casal d'Avis	20	Centre Mèdic Vilafortuny
6	P. Constitució	21	Vilafortuny Platja
7	Rambla Jaume I	22	Hotel Centurió
8	Reguerol	23	Camping L'Esquirol
9	Pi rodó	24	Torre del telègraf
10	Platja del Cavet	25	Platja del Cavet
11	Torre del Telègraf	26	Pi rodó
12	L'Esquirol	27	Reguerol
13	Hotel Centurió	28	Rambla Jaume I
14	Vilafortuny Platja	29	Plaça Creu de la Missió

Festa Major 98

Com cada any, amb el retorn de l'estiu, tornem a preparar la nostra recuperada Festa Major, que celebrarem el dia 15 d'agost, festivat de l'Assumpció de la Mare de Déu.

Vilafortuny va adquirint cada dia més personalitat i la Parròquia es va consolidant. I és bo que tots junts fem festa, perquè la dimensió lúdica forma part de la persona humana. Ens treu de la rutina i de les preocupacions de cada dia i ens fa viure més

agermanats, compartint la joia i la festa.

Tot consolidant les nostres arrels, que venen ja del segle XI, aquest any, en la celebració de l'Eucaristia a Mas d'en Bosch, amb motiu de la Festa Major del dia 15 d'agost, venerarem allí la còpia recentment estrenada, de la imatge de la Mare de Déu de Vilafortuny.

Recordarem els nostres avantpassats, aquells pagesos que vivien en les masies del

primer Vilafortuny i que amb tant d'esforç devien adquirir aquella imatge original que avui es troba al Museu Diocesà i que veneraven ja al segle XIV i que des del segle XVI, en construir l'església de Mas d'en Bosch deuen traslladar-la allí.

Que Santa Maria de Vilafortuny ens ajudi a viure fidels al passat i constructors en el present, de fraternitat.

Mossèn Joan Miracle

IMATGES DE LA VIDA SOCIAL DE LA PARRÒQUIA



Grup 1r Comunió



Grup 1r Comunió



Festa de fi de curs de la Catequesis



Grup Confirmació

FIESTA MAYOR DE VILAFORTUNY 1998

Días 14, 15 y 16 de Agosto

La Comisión de fiestas está organizando un año más la Fiesta Mayor, con mucha ilusión y el objetivo principal de que los vecinos de Vilafortuny participen en los diferentes actos programados disfrutando, como mínimo, con el mismo entusiasmo que en los dos años anteriores. Y todo ello sin olvidar a todas las personas que vienen de fuera de Vilafortuny a compartir nuestra fiesta. Todos los que participamos en la Comisión estamos haciendo un gran esfuerzo personal para conseguir que todas las actividades programadas sean un éxito, y pedimos comprensión por las molestias que los distintos actos organizados puedan causar a los vecinos que vivan en las zonas donde se celebran los mismos. Pensamos que los pequeños inconvenientes quedan compensados con creces por la satisfacción de ver como todos los vecinos disfrutan de las fiestas.

PROGRAMA DE FIESTAS

Viernes, 14 de Agosto

A LAS 20:15 H

Pasacalles con charanga, gigantes, cabezudos y cohetes.

A LAS 21:00 H

Actuación de la Colla de Bastons de Cambrils.

A LAS 21:30 H

Pregón de la Fiesta Mayor; sardinada popular; actuación del grupo de Habaneras "Les veus de Bot" y rom cremat para todos.

A LAS 23:30 H

Verbenas populares amenizadas por el conjunto musical EUME BROTHERS hasta altas horas de la madrugada.

Sábado, 15 de Agosto

A LAS 11:00 H

Gran carrera de bicicletas. Tres carreras: de 5 a 7 años, de 8 a 12 años y de 13 a 15 años. McDonalds ofrecerá refrescos a todos los participantes.

A LAS 12:00 H

Gran concurso de tortillas y bacalao al pil-pil en la zona del Club Vilafortuny. Los participantes tendrán que traer los utensilios y los ingredientes. Buen premio en metálico para el ganador y trofeos para los tres primeros clasificados.

A LAS 16:00 H

Competiciones deportivas infantiles y juveniles en la zona del Club Vilafortuny:

Concurso de dibujo y pintura temático (de 6 a 18 años).

Competición de tenis y natación (de 5 a 18 años).

Competición de front-tenis (de 12 a 18 años).

Chocolatada popular.

A LAS 18:00 H

Partido de fútbol entre solteros y casados.

A LAS 20:00 H

Misa Mayor en la Ermita de Mas d'en Bosch con la participación del Coro Santa María de Vilafortuny.

A LAS 20:30 H

Festival Karaoke, con participación popular.

A LAS 22:30H

Espectacular Correfoc a cargo del "Grup de Diables del Barri de L'Eixample" de Cambrils, con participación popular.

A LAS 23:30 H

Gran verbenas populares amenizadas por el conjunto musical EUME BROTHERS hasta altas horas de la madrugada. Durante el transcurso de la verbenas se sorteará un viaje de un fin de semana con destino a escoger entre España, Andorra o Portugal, por deferencia de Viajes Cambrils.

Domingo, 16 de Agosto

A LAS 11:00 H

Pasacalles con charanga, gigantes, cabezudos y cohetes. (recorrido: Jardines de Vilafortuny, Av. Vilafortuny y Club Vilafortuny).

A LAS 12:00 H

Gran festival infantil: Exposición de dibujos y pintura del concurso y entrega de premios.

Actuación de payasos a cargo de McDonald.

Finales de las competiciones de tenis, natación y front-tenis.

Juegos y cucañas.

Entrega de premios a los participantes en los concursos y competiciones deportivas realizadas durante las fiestas en el Club Vilafortuny. Los premios de las competiciones, concursos y juegos son donados por el Club Vilafortuny, la Comisión de Fiestas McDonald y Pans & Company.

A LAS 13:00H

Concurso de paellas en la zona del Club Vilafortuny. Los participantes deberán aportar los utensilios e ingredientes. Se dotará de un buen premio en metálico para el ganador y trofeos para los tres primeros clasificados.

Durante los tres días de la fiesta se podrá visitar la exposición del grupo Vilart en el Club Vilafortuny, y el domingo estarán también expuestos los trabajos de los participantes en el concurso de dibujo y pintura celebrado con motivo de las fiestas.

Las inscripciones para participar en las diferentes competiciones y concursos pueden hacerse en los bares Xenxo y José de Jardines de Vilafortuny, en cualquier momento hasta el día 14 de agosto, o en el Club Vilafortuny, del 1 al 14 de agosto, de 7 a 9 de la tarde (preguntar por M^a del Mar).

A primeros de Agosto se repartirá el programa de mano en el que se detallará el lugar de la celebración de cada uno de los actos programados.

ÉXITO DEL MES CULTURAL CELEBRADO EN VILAFORTUNY

El pasado mes de mayo tuvo lugar en el Club Vilafortuny el Mes Cultural organizado por la Asociación de Propietarios de las Urbanizaciones de Vilafortuny. La valoración de los asistentes a los diferentes actos ha sido muy positiva. La exposición y conferencia sobre la historia de Vilafortuny, a cargo de Gerard Martí, tuvo una gran afluencia de público interesado por los orígenes históricos de esta peculiar zona entre Salou y Cambrils, cantada incluso por Joan Manuel Serrat.

El grupo Vilart, surgido a raíz de este mes cultural, sorprendió gratamente al numeroso público que visitó la variada exposición compuesta de pintura al óleo, plumilla, grabados, tapices, cerámica, porcelana, cobre, madera, ganchillo, bordados antiguos, motivos florales...

En las conferencias sobre la historia del arte pronunciadas por Francesc Perramón, Nuria Mariné y Rosa Comí se creó un interesante debate sobre dos conceptos entendidos como opuestos por el público participante en el mismo: el arte y la academia y el arte como expresión personal.

La mesa redonda sobre los

medios de comunicación contó con la asistencia de representantes de La Vanguardia, El Punt, Semana Salou, Tarracovisión, Revista Cambrils y Radio Cambrils, y más de cien personas entre el público. El debate quedó centrado en una crítica a los medios por su falta de interés hacia los actos culturales organizados en las comarcas de Tarragona, excepto cuando se trata de actos deportivos o políticos, a los que, comparativamente, se les da un excesivo protagonismo en detrimento de los demás actos socio-culturales. Los periodistas presentes compartieron algunas de las críticas del auditorio, aunque también justificaron otras argumentando que ellos se deben a los medios en que trabajan y a la demanda social.

En los actos de inauguración y clausura la representante de la Asociación organizadora del mes cultural, Encarna Moreno, agradeció la colaboración de todos los que han hecho su aportación para hacer posible este acontecimiento: medios de comunicación, jardinería Abellá, Fincas Sellarés, Administraciones de Prado, instalaciones Vilafortuny, Ayuntamiento de Cambrils y, de forma especial, la contribución de los señores Sauras, dueños del Club Vilafortuny, que han cedido sus instalaciones para la celebración de las actividades de este primer Mes Cultural de Vilafortuny y la participación del regidor de cultura, sr. Panicello, en el acto de clausura.

- **FOTO 1**
Acto inaugural del mes cultural. En la foto, de izquierda a derecha, Encarna Moreno, Nuria Mariné y Avelina Jara.
- **FOTO 2**
Luis Sauras, Ildefonso Belmonte, Fabián Teruel, Mossén Joan Miracle y Antonio Sauras, de izquierda a derecha.
- **FOTO 3**
Público asistente al acto de inauguración.
- **FOTO 4**
Encarna Moreno y Gerard Martí, historiador y colaborador del boletín que pronunció la conferencia sobre la historia de Vilafortuny y preparó la exposición sobre la misma.
- **FOTO 5**
Francesc Perramón, Rosa Comí y Nuria Mariné, los conferenciantes de la "Historia del Arte".
- **FOTO 6**
El público asistente a la conferencia sobre la historia de Vilafortuny.
- **FOTO 7**
Asistentes a la conferencia sobre la historia del arte.
- **FOTO 8**
Los representantes de los medios de comunicación: de izquierda a derecha, Ramón Lamas, José M^a Ferrando, Begoña Floria, Isaac Albasa, Jordi Rom y Francesc Valls.
- **FOTO 9**
En esta foto se puede apreciar el numeroso público que siguió el debate sobre la cultura en los medios de comunicación.
- **FOTO 10**
Aperitivo ofrecido por los componentes del grupo Vilart y los señores Sauras.
- **FOTO 11**
De izquierda a derecha, los componentes del grupo Vilart: Wilma Manzari, María Concepción Dasca, Pablo Galán, Juan A. Castro, Ángeles Carbajal, Avelina Jara, Pascual Montiel, Francesc Domingo, Eduardo Gómez Pozo, M^a V. Giménez, Emi van Altena, y el regidor de cultura del Ayuntamiento de Cambrils, sr. Panicello.





TERTULIAS EN LA PLAYA

Al llegar el verano se encuentran los vecinos en la playa, tanto los que viven todo el año en Vilafortuny como los que vienen de vacaciones, se encuentran para tertuliar y entre los comentarios habituales se escuchan las críticas al Ayuntamiento, por la poca vigilancia policial en las urbanizaciones, esto produce una desprotección ciudadana ante el vandalismo y ladrones ocasionales que roban en las viviendas, coches, etc.

Se comenta que si bien esto es una

práctica corriente en cualquier otro lugar; en verano aumenta en las zonas turísticas; cosa que produce además una mala imagen para los que vienen a pasar las vacaciones a nuestras playas.

Otra crítica habitual al Ayuntamiento es la carencia de aseos en nuestras playas; en otro tono se comenta que el Ayuntamiento ha enviado una carta a los vecinos, que no están empadronados en Cambrils pidiéndoles que si son residentes en este municipio se empadronen ya que ello

favorece a todos los contribuyentes a la hora de recibir un mejor servicio tanto municipal como de Correos. El reparto económico procedente de la Comunidad Europea, del Estado y Generalitat se hace en base al censo del municipio, lo mismo ocurre con la dotación de carteros, según la población censada se valora la necesidad del servicio a prestar; esto perjudica a nuestro municipio que según las estadísticas tiene un 40% de población residente habitual sin empadronar.

Encarna Moreno

HISTORIA DEL MASAJE

Antes de adentrarnos en el estudio de la necesidad y aplicaciones del masaje actual, será interesante hablar de algunos aspectos sobre la evolución y el uso que hicieron nuestros antepasados de él.

En tratados de medicina antiguos encontramos datos curiosos acerca de la práctica de ciertas manipulaciones higiénicas, curativas o embellecedoras: los médicos egipcios empleaban el masaje como aplicación terapéutica; ya 3000 años antes de Cristo se practicaban ciertos tipos de masajes; por otra parte, las mujeres helenas de la antigua Grecia friccionaban con aceites a sus guerreros para aliviar sus fatigas. Mientras, en Roma empleaban el masaje como una forma de fisioterapia, y las damas romanas prefirieron el masaje al ejercicio físico para fortalecer y embellecer sus cuerpos.

EL MASAJE EN NUESTROS DÍAS

Japón siempre ha sido uno de los países más distinguidos en el masaje y sus técnicas. En los países europeos está muy generalizada la práctica del masaje: Finlandia, Suecia, Noruega, tienen muy definida la práctica del masaje. En Alemania se emplea en todos los centros sanitarios y de belleza.

TIPOS DE MASAJE

Existen varios tipos de masaje: el estético, deportivo, terapéutico y mecánico. Se puede administrar de dos formas, según las necesidades: general o parcial.

El masaje general: es el que se administra por todo el cuerpo, de cabeza a pies. Sirve para la conservación del organismo, siendo higiénico y preventivo en personas de vida

sedentaria con problemas de estrés o circulatorios. La persona que recibe un masaje general diario, aunque sólo sea durante un mes, obtiene un perfecto equilibrio físico, mejora el apetito, duerme mejor y aumenta su rendimiento intelectual y laboral y todo sin sobres ni cápsulas.

El masaje parcial: se administra en una sola zona del cuerpo: espalda, piernas, abdomen, brazos, etc. Se emplea para tratar de manera más intensa y eficaz cualquier tipo de anomalía localizada de forma específica.

Para finalizar, decir que en futuras intervenciones iremos tratando la actuación del masaje en sus diferentes aplicaciones.

M^o José Moreno
Esteticista-Quiromasajista diplomada

El BUZÓN DE SUGERENCIAS, como el resto del Butlletí, está abierto a la participación de todos los vecinos. Pueden enviar sus cartas a la Asociación de Entidades, c/ José M^o Crusat, 1 o a la directora del Butlletí, c/ Naranjo de Bulnes, 3



EL BUZÓN DE SUGERENCIAS

NOTA: El boletín no se responsabiliza de las opiniones en él contenidas.

CONCIENCIACIÓN Y REMEDIO A LAS DEFICIENCIAS Y ABUSOS A LOS QUE NOS VEMOS SOMETIDOS LOS HABITANTES DE VILAFORTUNY

Últimamente nos encontramos con una sensible falta de ciudadanía a la que creemos que habría que poner remedio uniéndonos todas las personas que residimos en Vilafortuny. Se hace caso omiso de muchas de las reglas que se deberían respetar para conseguir una mejor y más agradable convivencia, y, a juzgar por lo bien que la conocen, parece que algunas personas de las que las transgreden son residentes en esta zona.

La denuncia que quiero hacer se refiere a los espantosos ruidos producidos por los vehículos de motor (principalmente motos) que, a cualquier hora del día o de la noche, pasan por la avenida de Vilafortuny y calles adyacentes a una velocidad muy por encima de la permitida, ruidos que en muchos casos acaban con un fuerte frenazo, y a veces incluso colisiones. Pero esto no es lo más preocupante, ya que suele terminar en un simple problema de chapa que se soluciona sin más en el taller. Lo verdaderamente peligroso es que esas mismas velocidades de la avenida se practican también por las pequeñas calles por las que salimos a pasear con niños que, por encontrarse en una zona tranquila, muchas veces no van de la mano de personas mayores, juegan con otros niños, con pelotas, con sus animales de compañía, bicicletas, patines, etc. En estos casos las velocidades incontroladas pueden traer consigo algo mucho más grave que un problema de chapa, dando lugar a graves accidentes.

Ya que las personas que circulan así por nuestras calles no parecen preocupadas por las posibles consecuencias de sus

actos, y sus padres quizá no tengan suficiente autoridad sobre ellas, no estaría de más proponer en una reunión, o de alguna otra forma, la manera de imponer multas lo suficientemente importantes como para que desistieran de su actitud, o incluso una inmovilización temporal del vehículo.

Aún me gustaría hacer una denuncia más: el asalto nocturno a la piscina comunitaria, que supongo realizan personas no residentes en la zona, ya que parece que carecen de llave y han dañado la alambrada varias veces para entrar; casi siempre de noche. Aunque se ha puesto un vigilante, no creo que surta mucho efecto si no se dispone por lo menos de un teléfono para avisar a la policía o a cualquier otra autoridad que pueda ayudar. No se trata sólo de la entrada a la piscina, hay también rotura de plantas, papeles por el suelo, etc., en definitiva, acciones vandálicas que no creo que sean lo más agradable para nuestras urbanizaciones.

Me encantaría que esta denuncia surtiera efecto y en el próximo número del boletín pudiera escribir dando las gracias a todas las personas que se pudieran haber concienciado leyendo estas líneas. Atentamente;

Marechi Dasca

LA MADRE DE MI AMIGA

Cuando vi el mar por primera vez, fue en 1968, en Vilafortuny, me pareció un lugar mágico, y al ir a desayunar al snack el primer día vi a una señora vestida de negro, con unos tacones muy altos, con el pelo plateado y una boa larguísima de plumas. Al verla quedé convencida de que era el hada del lugar; lo único que no encajaba es que fueran las diez de la mañana y que un hada tomara café con leche.

Con el tiempo fui conociendo a los niños que estaban en verano en Vilafortuny, unos vivían en un Castillo con los jardines llenos de cotorras y ovejas... otros tenían perros que tomaban Cremat en la sobremesa con los de la casa y caballos que pasaban por el salón a ver «Misterede» en la televisión, otros tenían fiestas de cumpleaños con cohetes y fuegos artificiales... y todos esos niños vivían todo el año en Vilafortuny, mi conclusión era clara... Vilafortuny era mágico. Hoy también he visto llorar, el «hada de Vilafortuny», que resultó ser la madre de mi amiga, hoy ha muerto.

Aquella señora de pelo gris y zapatos muy altos, que reía cuando había fiestas en Vilafortuny, aquella hada simpática que todo el mundo conocía, ha muerto. Yo ya había olvidado la magia de Vilafortuny pero en el funeral, al ver a las personas que lloraban, al darme cuenta de que a cada uno de los que estaban allí los podía convertir fácilmente en el «duende arreglador», en «duende desatascabaterías», en «duende jardinero», en «duende hacedor de cosas», en «duende vendedor»... y las otras hadas sus amigas y hermanas, otros días simpáticas y risueñas, hoy lloraban... Hoy he vuelto a recordar la magia de Vilafortuny. Hoy ha muerto el «hada de Vilafortuny». Hoy ha muerto la madre de mi amiga.

M.J.S



DE PROFESIÓN, JARDINEROS EN VILAFORTUNY

Antonio y Antonio llevan toda la vida al cuidado de la copiosa jardinería de la zona comprendida entre la vía de Renfe y la playa de la Urbanización Playa de Vilafortuny. Diariamente, haga frío o haga calor, herramientas en ristre de buena mañana y después de una planificación del trabajo, se dirigen hacia el punto de la amplia urbanización donde el trabajo es más urgente o las circunstancias lo requieren. A pesar de no disponer de armas de última generación, su habilidad y experiencia permiten que con los medios a su alcance, la jardinería de la urbanización sea muy apreciada tanto por los residentes como por los turistas que al pasear comentan especialmente la rectitud y volumen frondoso de los cuidados setos que delimitan espacios entre las zonas ajardinadas.

El mullido césped, gracias a los sistemas de riego por aspersión instalados son, junto a los cuidados que reciben los centenares olivos, también objeto de su labor diaria. Sin lugar a dudas podemos decir que nuestra urbanización es una de las mejores cuidadas, para satisfacción de los residentes.

Dr. Ferrán

HORARIO DE AUTOBUSES

TARRAGONA-CAMBRILS (Autocares Plana, por la N-340)

Parada en la Avenida Vilafortuny, delante de Villajardín.
Dirección Tarragona: 6'55 - 11'50 - 15'45
Dirección Cambrils: 12 - 15'05 - 18'30 - 21'15
El paso por Vilafortuny es unos 10 minutos después de la salida de Cambrils y unos 35 minutos después de la salida de Tarragona.

CAMBRILS-SALOU

(Autocares Hispania, por la Avenida Diputación)

Paradas debidamente señalizadas a lo largo de la Avenida Vilafortuny, hasta la rotonda.

Salidas de Cambrils: 7'55 - 8'55 - 9'55 - 10'55 - 11'55 - 12'55 - 16'55 - 17'55

Salidas de Salou:

7'30 - 8'30 - 9'30 - 10'30 - 11'30 - 12'30 - 14'15 - 16'30 - 17'30 - 19'30

El paso por Vilafortuny es unos 10 minutos después de las salidas de Salou y Cambrils.

NOTA: En caso de algún problema (horarios, incumplimiento de recorridos,...), pueden dirigir sus reclamaciones a los teléfonos:
977 75 41 47 (autocares Hispania),
977 21 44 75 (autocares Plana)

TELÉFONOS DE INTERÉS

Ambulatorio	977 36 30 74
Ambulatorio Casa del Mar	977 36 01 75
Ambulatorio-urgencias	977 36 16 52
Ayuntamiento	977 79 45 79
Biblioteca Municipal	977 36 34 95
Bomberos	977 79 50 80
Correos	977 36 06 74
Cruz Roja	977 36 00 34
Medio Ambiente	977 79 46 79
Guardia Civil	977 36 00 62
Palau Municipal d'Esport	977 36 30 73
Policia Local	977 79 45 66
Radio Cambrils	977 36 34 05
Recogida muebles viejos	977 36 91 36
R.E.N.F.E.	977 79 10 68
Taxis	977 36 17 42

ANUNCIOS POR PALABRAS GRATIS

El texto de los anuncios podrá enviarse por correo o entregarse personalmente en la oficina de la calle José M^o Cruasat, 1 o en la calle Naranjo de Bulnes, 3.

CLASES DE PINTURA GRATIS.

El pintor Francisco Tolosa, vecino de Vilafortuny, dará clases de pintura gratis a personas de todas las edades.
Interesados llamar al tel. 929 30 58 12.

ANTES DE TIRAR EL MUEBLE, EL ELECTRODOMÉSTICO,... LEA ESTE ANUNCIO

• Teléfonos de Medio Ambiente

Para recogida de muebles viejos y cualquier tema vinculado con la recogida de basuras
tel. 977 36 91 36
• Para todos los demás temas relacionados con medio ambiente:
teléfono net 977 79 46 79.

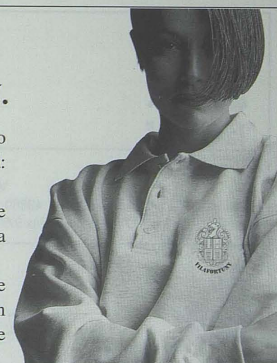
La empresa BOSCH SERVEIS - INCH PUBLICITAT crea un polo de Vilafortuny.

Dicha empresa comercializa un polo muy atractivo para que podamos lucirlo este verano pero para explicar este proyecto más a fondo Irene Peláez Directora creativa de la firma nos lo explica:

El proyecto empecé visitando el Castillo de Vilafortuny y reparando en el imponente escudo que domina la puerta, planteándome crear algún producto que hiciera honor a esta prestigiosa urbanización.

Mi primer problema surgió a la hora de exponer el proyecto al director de la empresa puesto que los altos costes de puesta en marcha del producto junto a los pocos habitantes de esta urbanización no lo hacían atractivo desde un punto de vista económico pero si desde el punto de vista de prestigio hacia nuestra firma, compartimos la misma idea y lo pusimos en marcha.

Lo primero era buscar información sobre el castillo y mirar de encontrar alguna litografía, entre el ayuntamiento y la biblioteca municipal encontramos muy poca información pero la suficiente para empezar a trabajar, a continuación se hizo un trabajo de retoque digital del blasón puesto que lo encontramos en mal estado y tenía que prepararse para el software de la máquina bordadora, el siguiente paso fue de dotar al escudo de colores ya que de este no hemos encontrado información que tuviera color alguno y para ello se consultaron documentos de la época para mirar que colores predominaban en los escudos, una vez asignados los colores se escogió el tipo de tela para poder ofrecer calidad-precio a todo aquel que quiera comprar este polo de fabricación muy limitada, solo añadir que espero que les guste.



**BOSCH
SERVEIS**
ARTS GRAFIQUES & DISSEINY

**ÁRTE
GRÁFICAS**

INCH PUBLICITAT Reclamo publicitario
Regalos de empresa
Artículos textiles

**San Magí 10, Tel. 977 24 47 34
43004 Tarragona**

PIERRE BALMAIN **Piel Noble**
regalos de empresa
zipo

Recordar que el precio del polo es de 3.000 o 4.000 ptas según el modelo y lo pueden encontrar en el Bar llesqueria de XENXO o llamando por las tardes al teléfono 977 36 35 91.



LA SUBASTA DEL CASTILLO EN EL CLUB DEPORTIVO

Exposición:
Fechas: del 1 al 12 Agosto
Horario de 18 a 22 horas

Subasta:
Fechas: 13 y 14 de Agosto
Horario 22 horas

Dirección: Avd. Vilafortuny s/n. Vilafortuny (Cambrils-Tarragona)
Teléfonos: 93 231 28 73; 977 36 46 96; 910 29 20 83

Estimado cliente

Después de cinco años estando al frente de la Subasta que hacíamos en el Castillo de Vilafortuny, y por imposibilidad de repetir el evento en el mismo lugar, hemos intentado buscar otro marco que no desmereciera a la categoría del Castillo ni de la propia exposición y subasta.

Así y aprovechando la apertura del Club Deportivo Vilafortuny, y con la colaboración de los nuevos propietarios, este año celebraremos la Exposición de Arte y Antigüedades y la posterior subasta en la Casa Social del Club Deportivo de Vilafortuny.

Sin otro particular y esperando su visita, reciba un cordial saludo.

Directores
Juan Carlos Izquierdo
Manivic Bellido

Colaboradores

CENTRO DE ESTUDIOS, RESTAURACION Y SERVICIOS PUEDE OFRECERLES ESTE VERANO

- Clases de EGB-ESO-COU-FP, universitarios ...
- Todos los idiomas, inmersiones adultos, talleres lingüísticos niños
- Spanish for foreigners

Disfrutar en su casa como un invitado más. Con nuestra organización le resolveremos todos los problemas de sus fiestas y celebraciones. ¡Venga a consultarnos y buscaremos soluciones a sus problemas!

c/ Santa María de Vilafortuny, 4-5 (Pl. Francisco Curri) - Tel. 97736 15 13

Cafeteria- Heladeria Vilafortuny

Hemos abierto este año

Bloque la Torre, bajos (zona iglesia)
Urb. Playa Vilafortuny • CAMBRILS

Windsor House

L'Escola d'Idiomes i Centre d'Estudis de Cambrils

ANGLÈS - FRANCÈS - ALEMANY - CATALÀ
RUSO - SPANISH FOR FOREIGNERS
REPAS - INFORMÀTICA - OFIMÀTICA

Servei Professional de Traduccions

TEL. 977 36 47 28 • Creu de la Missió, 3 • 43850 CAMBRILS

AGEA PERSIANAS

PERSIANAS EN ALUMINIO Y PVC. - PUERTAS PLEGABLES
MOSQUITERAS - CORTINAS (todos los estilos) - TOLDOS
HERIALES PARA PERSIANAS - MOTORIZACIÓN DE PERSIANAS Y TOLDOS
PUERTAS DE ARMARIO CORREDERAS

Capuchinos, 39 (Esq. C/ Sevilla) • Tel. y Fax 977 22 55 03
43001 TARRAGONA

artesanas Xenxo llesqueria

Bar - Snack

TE ESPERAMOS EN EL:
Centro Comercial VILLA JARDÍN
Av. Vilafortuny, 63 • 43850 CAMBRILS (Tarragona)
Tel. y Fax 977 79 36 89



**170 AGENCIAS A
SU SERVICIO**

Sant Pere, 3 bajos • 43850 CAMBRILS
Tel. 977 79 46 47 • Fax 977 79 46 87
Cambrils@grupoeuropa.com

RUSIA

SALIDAS ESPECIALES 19 DE JULIO - 2 Y 13 DE AGOSTO 98

CAPITALES DE RUSIA

12 DIAS DESDE ... **155.500 PTS**
CIUDADES MEDIEVALES

12 DIAS DESDE ... **209.500 PTS**
en **vuelo directo desde Barcelona**

ISLA REUNIÓN

10 DIAS ... **229.900 PTS**
CRUCERO RUSIA

PENSIÓN COMPLETA Y VISITA
DESDE ... **218.000 PTS**



"la Caixa"
CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS
DE BARCELONA

Vilafortuny
Avinguda de la Diputació, 126 - 43850 Cambrils
Tel. 977 35 11 31 - Fax 977 35 11 56

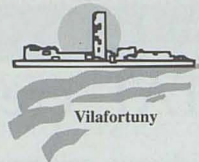
**¿CONSERVACIÓN
DE JARDINES?**



Jardinería LA ROSA

Germán Álvarez

Castillo Vilafortuny, nº 20 - B • Tel. 977 36 33 06
43850 CAMBRILS



COMPRA
VENTA
ALQUILER
CONSTRUCCIÓN

Fincas Sellarés

Avda. Vilafortuny, 51, bajos
(Urb. Els Tallats)
43850 CAMBRILS (Tarragona)
Tel. / Fax 977 36 47 80



La Botigueta del Fil

Mercería - Labores

C/ Vidal i Barraquer, 5 Tel. 977 79 43 24 CAMBRILS (Vila)



**GARDEN - CENTER
ABELLÀ**

Centre de Jardineria - Plantes i Flors
Vivers propis

Ctra València. Apartat 19 • Tel. 977 36 11 78
43850 CAMBRILS



*El Restaurante-Sidreria
Mas de l'Avi*

le ofrece sus salones para la celebración
de fiestas familiares, banquetes, convenciones, etc.
También disponemos de una carta-menú de diario al precio de
2.800 ptas. que esperamos sea de su entera satisfacción

Francesc Marès, s/n - Tel. 977 79 50 69
Urb. Jardins de Vilafortuny - Vilafortuny-Cambrils

Contratación e Instalación

CANAL DIGITAL



Ahora se lo instalamos,
en unos días



jordi farré

Electrónica farré, s.l.

DISTRIBUIDOR Y SERVICIO TÉCNICO OFICIAL SONY

C/ Pau Casals, 46 • Tel. 977 36 06 23 • 43850 CAMBRILS-PORT



AGÈNCIA IMMOBILIARIA
Consulting - Gestió - Projectes

C/ Madrid, 13 "Las Mimosas"
43840 Salou (Tarragona)
Tel. / Fax: 977 38 13 95



Caixa Tarragona

Av. Vilafortuny, 63 (Urb. Vilafortuny)
43850 CAMBRILS Vilafortuny
Tel. 977 36 28 03 • Fax. 977 36 38 58

Jiménez y Cia S.C.P.

SERVICIOS Y ALBAÑILERÍA

C/. Nantes, 3 - Tel. 977 36 27 49 - Vilafortuny
43850 CAMBRILS (Tarragona)

**CONSULTORI VETERINARI
Jacob Bofarull i Bosch**

VISITES DILLUNS, DIMARTS, DIMECRES I DIVENDRES
DE 19 A 21 HORES.

VISITES A DOMICILI I SERVEI D'URGÈNCIES 24 H.

Raval, 49, baixos - 43110 LA CANONJA
Tel. 977 54 49 07 Tel. Urgències: 977 22 77 22 Abonat 1378

Farmacia



**FARMACIA
VILAFORTUNY**

Lda. Reyes Cadiñanos

Cadiñanos

Abierta todo el año.

Avda. Diputación, 79, (frente Hotel Centurión)
Tel. 977 36 10 41
Vilafortuny - 43850 Cambrils

DR. REY

UROLOGIA

POLIMEDIC Via Roma, 11 • Tel. 977 35 22 35
Frente al mercado de Salou. Previa cita



**COSTA MEDITERRANEA
GERIATRIA**

CONCERTADA I COL·LABORADORA AMB EL DEPARTAMENT
DE BENESTAR SOCIAL DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Francolí, 6-8 • 43850 CAMBRILS • Tel. 977 79 24 51 • Fax 977 36 56 51



de PRADO
ADMINISTRACION DE FINCAS

ADMINISTRACIONES - CONTABILIDADES - SEGUROS

C/. José M^e Crusat, 1 • Urb. Playa Vilafortuny • 43850 CAMBRILS
Tfno. 977 36 27 35 • Fax 977 36 22 34

**GABINETE PSICOPEDAGÓGICO
CAMBRILS**

**Psicología - Pedagogía
Fisioterapia - Logopedia**

Alfonso el Casto, 1, 1º 2ª • Tel. 977 79 40 93
43850 CAMBRILS



R E C A S E N S

F I N Q U E S

SANT PERE, 6 • 43850 CAMBRILS
TEL. 977 36 02 85 • FAX 977 79 34 13

**Snack - Bar - Cafeteria
Vilafortuny**

ABIERTO TODO EL AÑO
Menú diario - Platos combinados
Paellas

Plaça Francisco Curt - Urb. Playa Vilafortuny
43850 CAMBRILS